

AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE

**2006. január 1-jén benyújtott kereset – Fernandez Ortis
kontra Bizottság**

(F-1/06. sz. ügy)

(2006/C 74/64)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Juan Miguel Fernandez Ortis (Madrid, Spanyolország)
(képviselő: J. R. Iturriagagoitia Bassas ügyvéd)

Alperes: Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg, hogy a felperesnek a 2005. június 17-i határozattal történő felmondás a jogszabály megsértése miatt jogellenes, és szükség esetén semmisítse meg a 2005. június 17-i határozatot és az az alapján hozott 2005. szeptember 23-i határozatot;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes, aki a Bizottság egykori próbaidős tisztviselője, 2004. február 1-je óta volt szerződéses alkalmazott, amikor a tisztviselői személyzeti szabályzat 34. cikkének (1) bekezdésében foglaltaknak megfelelően megkezdte kilenchnapos próbaidejét.

Egy 2004. október 4-i feljegyzésben javaslatot tettek a neki történő felmondásra, azonban a személyzeti szabályzat 34. cikkének (3) bekezdésében foglalt rendelkezés alapján a Bizottság kivételesen próbaidejének 2005. április 30-ig történő meghosszabbításáról határozott. 2005. június 17-i határozatával a Bizottság 2005. július 1-jei hatállyal felmondott a felperesnek.

Keresetének alátámasztására a felperes előadja, hogy felmondása jogellenes, mivel arra próbaidejének megkezdését követően 17 hónappal később került sor, miközben a személyzeti szabályzat 34. cikkének (4) bekezdése értelmében 15 hónapon túl erre semmiképpen nem kerülhet sor.

**2006. január 6-án benyújtott kereset – Frankin és társai
kontra Bizottság**

(F-3/06. sz. ügy)

(2006/C 74/65)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Jacques Frankin (Sorée, Belgium) és társai (képviselők: G. Bounéou és F. Frabetti ügyvédek)

Alperes: Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a 2005. június 10-i kifejezett határozatot, amellyel a Bizottság megtagadja a felpereseknek a személyzeti szabályzat 24. cikke szerinti támogatást;
- a Közzolgálati Törvényszék kötelezze a Bizottságot a felpereseket emiatt ért károk megtérítésére;
- a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperesek, akik valamennyien a Bizottság tisztviselői vagy alkalmazottai, egy 1991-ben elfogadott belga törvény rendelkezései alapján kérelmet nyújtottak be Belgiumban megszerzett nyugdíjjogosultságuknak a közösségi rendszerbe történő átvitelére. 2003-ban Belgium új törvényt fogadott el, amely a felperesek szerint kedvezőbb feltételeket ír elő az ilyenfajta új átvitelekre. A felperesek azonban – mivel már átvitték jogaikat – már nem lehettek a 2003-as törvény kedvezményezettjei.

A felperesek tehát keresetet nyújtottak be, amelynek célja, hogy részesüljenek a személyzeti szabályzat 24. cikkében előírt támogatásból. A Bizottság – mivel nem kívánta a tisztviselőket és alkalmazottakat támogatni az említett átvitelek megszerzésében – 2005. június 10-i határozatával elutasította kérelmüket.

Keresetükben a felperesek e határozatot támadják meg, mivel az szerintük támogatás megtagadása, ami sérti a személyzeti szabályzat 24. cikkét. Az említett cikken kívül a felperesek állításaik alátámasztására a gondoskodási kötelezettség, a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének, az önkényes eljárás tilalmának, az indokolási kötelezettségnek, a bizalomvédelem elvének, a *patere legem quam ipse fecisti* elvének megsértésére, valamint hatáskörrel való visszaélésre hivatkoznak.